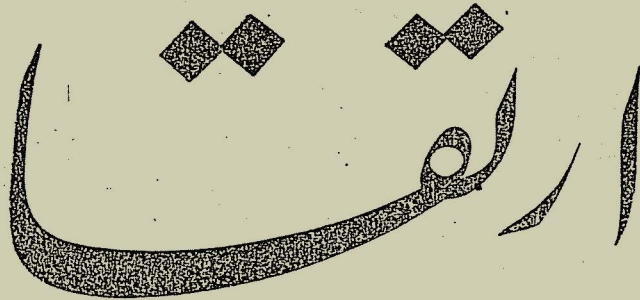


(ارتقا) نك استانبول و طشره
ایچون بر سنه لك آتونه سی ۳۲
غروشدرد. پوسته بولی مقبولدر .
مخالقی بالجمله ارباب قله آچیقدر . هر الی قلم
طوتان یازه بیلیر : مرکری باب عالی
جاده سنده «معلومات» اداره خانه سیدر.

Journal illustré IRTIKA



ادبیات . فنون عسکریه و بحریه .
تواریخ و تجارت و زراعت و صنایع
ومعارف و امور نافعه و اکتفیه الی فقراندن
باحت مصور جریده در . هر نوع خصوصیات
ایچون غزته نك مدیری طاهر بکه مراجعت اولنور

Bureaux: 40, rue de la Sublime-Porte,
(Imprimerie Tahir bey) Stamboul.

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

شمذیلک جمعه کونلری نشر اولنور

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

ازمنه ماضیك انقاض تاروماری، آثار
بزمرد کیسی مشهور اولان بویانک زرومه
سینه جنویریلر زماندن قاله بر معبد خرابه
سی واردی... بوزروندن بر آزار اشاغی به
طوغری ایندیکنده، جهت شالیله ناظر،
غایت لسی وجدارانه نقش اولان رسملری
بر چوق عصرلرک سیل، تخریباتی آلتنده
ماتانی، محافظه ایده رک زمانزه قدر پایداری
اولمش برقله به تصادف اولنورکه شمدی بونک
اوزرندماوتلر، چنلر یته رک بر طاقم طیوره
آشیانه اولمشدر... ینه اوجوارده قایانک
ایچریسنه، طوغری مانلا خضر اولمش
— تخمیناً یتش بش سانیتمتره قنارنده —
درین بر قویو واردی، که بین العوام
بونکا دائر بر چوق مصالح، حکایه لر
سیولنمکده درا...

بن اکثر کونلر قصبه نك شماتت متوا
ایه سندن، دغدغه حیات فرساستدن قاجه رق
لورایه، اومعظم قایانک آسوده بر کوشه جکبه
التیجا ایدر و پیشکامده طبیعتک بیک درلو
محسنات و بدایعنه جلوه کده اولان اورمانلری،
دکترک سطح بی بایانی؛ ده ایلریده یارم
ساعتلک مسافه ده دکتره منصب اولان
«آق صو» دره نیک یشیل چنلر، چارلر
ارمندن سوزیلرک جریان ایتسی — ماهیتی
حقیه تعیین اولمیشان بر حیس مهمله —
تماشا ایدرک سرمست حظوظ اولوردی.
بعضاً بر قوشک زمزمه شارقانه سی،
افیه جق بردالک خشریتی بنده اولیلدرین
حیسلر اوایلدریدی، که بر سکون بلیغانه
ایچنده بری طبیعتک فشافش دامانی،
ترنات مغشایه سنی آ کدیران بونفخه لرک،
بوسرودلرک اعماق روحده حسوله کتیردیکی
عکس ظنین واپسینی بر حال استغراق ایچنده
ساعتلرجه دیکله یه رک وقتک فصل حاول
ایندیکی اکلایه مازدم.

کدیک قایابه کیتیم اعتیادی بنم ایچون
برایتلا حالی آاشیدی. هر کون صباحدن
قالقار، کاتبانی اشعه فیاضانه سیله تنویر ایدن
کونشک طلوع محبتشانه سی اورادن تماشا
ایدردم. اوراسی، اوجای بهشتی بنم اک
کزیده آرامگاهم، اک بدیعه پیرا بر کرسی
استغراق ایدی...

بر کون ینه ایرکندن قاتمیش، بر چوق
آغاجلرک یکدیگرینه تقریبه دهلیز حاله
کیرمش اولان بر طاقم طار واعوجاجلی
یوللردن کچرک کدیک قایابه یقلاشمشیدم؛
قولاغمه اوزاقدن، همان رؤیتی غیر ممکن
بر محلدن برکان سسی عکس اتمک باشلادی.
حیرته قاتم. بورایه دوام ایتدیکم مدتله
ظرفنده بویه برشیته ایلک دفعه اوله رق
تصادف ایدیوردی. سائقه مراق ایلک کان

سسی کلن طرفه دوغری آهسته آهسته
یوریمکه باشلادم. تقرب ایتدیکه کانک
تالردن قویه رق موجات هوائیه تودیع
اولان نوحات مشتکیانه بی، این متظلمانه بی،
ممدود و متالم ناله لر ده زیاده ایشیدیور
ویلا احتیار اوطرفه طوغری تقرب
ایدیوردی...

خجله کاه احتفاسندن بوتون وقارو
عظمتیه آغیر آغیر طلوعه باشلایان آفتاب
جهان، رشاشه زریبله ایچریسنده بولندیغمز
مشجره بی، قارشیمزده بولان او هیبتلی،
اومعظم قایانک زروهری ترین ایدیوردی.
بر نقطه یه واصل اولمشیدم که آرتق
اوراده کانک اک کوچوک بر نفعه سنی ده
ایشتیمک بنم ایچین ممکن ایدی... بر آرماتی
کانک سسی کسیدی... ایکی، اوج دقیقته
صوکره ینه باشلادی. لکن بو هوا، بومقام
یک دهشتلی! کانک تالردن حیقان
سسیر، بوتون فیظنه لر یله، علائم هول
انکیزیلر بر قاصیرغه حالی آلیور، کوبا او
بولندیغمز مشجره بی هر ج و مرج ایدیور،
کوکلر کورلیور، شمشکلر چاقیور،
یلدیمرلر یاغیور؛ بر صمت عمیق ایچنده
خوابیده نیسان اولان بوتون اشباح بر دنبه
اویانه رق چینلقلر قویاریور، فریاد ایدیوردی.
صوکره بو طوفان اصوات، بو طراقه تسلسله
نغمات بر دنبه سکونت پذیر اولدی. آحیقلی
بر این، کسیک و بوغوق بر نالش یتیمانه
باشلادی؛ شمدی بوتون اشیا — دهنیکی
هورانه رغماً — ایلک یور، درین صیزیلر
ایچنده بی کسانه آغلا یور، هر طرفدن
ماتمی بر کران، صمباخ رفته عکس آور
اولوبوردی!...

— مابعدی وار —



گئی خاطرانی

— ۱۱ —

مکتب زمزم

والده مک وصایای اوزرینه عسکرده
بولان عموجه م اوغلی ابراهیم شو مکتوبی
یازمش ایدم.

«قرداشم!

یکرمی سنه اک قرداشک سائقه قدر
ایله انحق بوکون سنکله قونوشه بیلیور.
بومکتوبک طرفدن ارسال ایدیلدیکنه امیم که
قانع اوله میه جقسک. زیرا، بونجه سنه در
بر برنی کورمیه رک آدلرینی امقلا محبت
ایدن ایکی بدبخت قرداشک نهایت بر کون
اولسون قاوشه جقلری احتمالی یک بعید

اولدینی کی امید سرور عقلکه ییله
کزدی.

بنده سنک کی ایدم. بابام ایله شهر دن
شهره کزدیکه امین اولمز ایدم که بر کون کلوب ده
اجدادمیزک پرورشیاب اولدقلری کونی
عمرمده بر لحظه اولسون کوزه جک.
حسرتمزه باغری [۱] دشیک آنامزی
زیارت ایده جک حیانتک صوک کونلر ده
اولسون آنک سعادتیه موفق اوله جقم.

بزم ایچون وقوی غیر قابل اولان شو.
قاووشق مسئله سی امیدمزی صوک درجه
کسیدیکی ایچون عادات سن بی، بن ایسه سنی
اونوتش؛ حتی کولدن ییله سیلنمشک.
اینانکه بولافلرم [۲] کرچکدر. مدت
عمرکده، بهار حیانتکده عائله مرک تغدی
ومعیشتی ایچون تا صباحک سحر نده تارلایه
قوشار؛ اقشامک شفقنده اومزه کلردک.
سنک ایچون مساعد وقت اولان کیچهلین
ایسه بر کونلک تعب و مشقتی کیدر مکله مشغول
اولدیغندن ناشی احتمالکه دکل بز حتی قوجه
انامزک ییله یاننده بولغنی ایسته مزدک.
دیه جکم شوکه بتون کون تارلاده چالیشمقدن
وقت بوله مزدک که دیار غربتده بوانسان
عموجه ک اوغانی دیشونه سک. آیده ییاده
بر بابامدن مکتوب که جکدیده اومناسیتیه بزم
اوزاق بر شهرده بولندیغمنزدن خبردار
اوله جقدک!

بن سنک کی دکلم. دکل عائله معیشتی
بابامک نه صورتله یزی کچنلردیکنک ییله
فرقه قادر اوله مزدم. اوت، بابام ضابط
اولدینی ایچون استحقاقی اولان معاش
وتعییناتله علی کل حال یزی کچنلردی.
بروظیفم وارسه اوده بر کونلک خرچلغم
اولانک غروشی دوشونمکدی. دیه جکسک که
بو آنه قدر غیغوسزجه یشامش سئده نه
ایچون یزی خاطره کتیرمک؟ بوسوزک
یک محق. لکن شوراده صباوتندن بر بارجه
اولسون بحث ایدرسم اووقت بو خصوصه
نه درجه مغدور اولدیغنی اکلار سک!

بزم چو جقلغمز سنلک کی دکل. سنک
کنجکککزی یک دهشتلی. سزی کچنلدرین
باغ، باغچه، تارلا، چقلکدر. بونلرده
چالیشمه کرله وجود بولور. قیونلری قوزولری
کودر [۳] تارلای سوزرسه کر اتمک
یرسکر؛ سعادت کورور، راحت ایدر سکر.
سزده بر پدر آنحق قرقه قدر چالیشه بیلیر.

[۱] (باغ) قره جکر! باغری یانیق؛
کدر دیده. (ق. ت)
[۲] (لاف) سوز مقابلی: اونک لافه
اینانیه جقم.
[۳] (کودمک) (رعی اتمک، سوزمک،
اوتلامق).

پدر قوجه دیمی [۴] کنجکلرک وای حاله!
کله لم بزه! صباحلین کوزمزی آجقلی مکتب،
مکتبه کیتدکی قورقونج یوزلی، خدتی
برخواجه قارشیمزده تیرمه مامک قابل دکل.
ایکسندی به قدر نصیبلی نصیبسز بروقت کچیرشکه
دیمه کیتسون. مکتب دن اومه عذب خانه دن
چقلدیغنی اقشامه دک کلسون خرچینلق
سزه مکتوب یازمق جهت کانه بو خصوصه
بی حقلی کورور سک. اقشام عموجه ک کلدیمی،
کودن سوز آچیلدی بابامدن هب سزی
آزار صوراردی. اویله وقلر اولمشدر که
سزه مکتوب یازمسی ایچون پدری یک چوق
دفعه لر اجبار ایتشمدر. هنوز چو جق
اولدیغم ایچون او وقلر مکتوبک طرز تحریری
نصل در بیلیمزدی. مکتوت یازیشنه مقتدر
اوله مدیغم ایچون قاندر بیلیرسم [۵] بابامه
یازدیرر و قاندره مزسم وعد آلیردم.
اویله بروقت اولوردیکه کوزمده توتردیکز.
ایشه اوزمان ابراهیم، سلیمان، عایشه
دیه سزی صایقلار و کویمیزک مواقع بهشت
مثالی تخطر ایدردی.

ایشته چو جقلق چاغمزه [۶] بو صورتله
کجیدی. سزه قارشلی اولان محبت یالکز
عائله جه برلشویده پدرمک کویدن بحث
ایده جکی بر زمانده حدندن فضله غلیان
ایدردی. اووقت ابدی تحسرمزک آثار
مودتی معصوم قلبی یقاردی. اوکون
اقشامه قدر سزی وکوی پیش خیالده
تجسم ایتدیردم.

کویمزه کله مزک، قوجه والد مزله
بولوشمه مزک سینی اکلایه جفک طبیعیدر.
ایشته بومقصد اصلی بی سکا لایقله اکلایه جقم.
ناریخ نورقپاره دن درت آی اولیسی بر پنجشنبه
اقشامی عموجه ک ایله اوتور یوردی. او
اقشام محبتده بر اثر مرض کورلیوردی.
کوزل کوزل قونوشه رق خوش وقت کچیریو
ردق. هر نه دنسه صحبتی هر کسک قورقدینی
اولومه انتقال ایتدیردی. بزم تردد مزه
قولاق آسمیه رق سولنیوردی. نهایت او
کیجه ساعت یارمده سزلی بر آ کدقدن
صکره روحی تسلیم ایتدی [۷].

بزه انک آیرلق اچیسله شهرده [۸]
ایکی اوج آی. وقت کچیرد کدنصکره نهایت
استانبوله کلدک. آرتق بوندن بوله استانبوله
یتوت ایده جکز. استانبوله کلدکن بر آی
صکره عموجه م بر مکتوب یازدم. عموجه مده

[۴] (قوجه مق) . اختیار، پیرا واتی
[۵] (قاندر مق) اقناع اتمک، سوزی قبول
ایتدیرمک.
[۶] (چاغ) زمان، هنکام، موسم، اثنا!
کل چاغی (ق. ت).
[۷] پدرک تاریخ ارتحال!
۲۲ صفر ۱۳۰۷ ه تشرین اول ۲۰۰۵
[۸] (قره حصار صاحب)

قرداشمز عايشه نك كيفزلكندن ناشى كوى قومشومز باغى اوعاغنى طرفزه كوندردى . ايرتسى كوني كويه كيتمك اوزره يوله چيقدق .

بريحق كون اوزايان يولچيغمز اينانكه بكا بريحق آي قدركلدى . يتمك ندر بيلمى . عايشه مزمك زيادهجه راختيزاني خبريده مراقبي آرتيردى . كويه ياقلاشدجه سويچدن آغلايورد . كويه واردمى بيوك والدم ، خالهم ابراهيم ، سليمان ، عايشه ! ايله صاريله رق ، كوز ياشلىرى دوكدرك بربرمزي باغرمزه باصهرق ، يكرمى سنهك آتش افتراقى اونوتهرق بختيار اوله جقدق .

آه قرداش ، آه ! بوندن ايلروسي يازمغه كندمده درمان بوله ميورم . شو . سوزلري سلك ايچون يازدقجه ينم طيرمالانيور . كوزلرم قان چناغنه دونيور ، بيونم بويكليور ، ايچم خوب خوب خوبلايور ، براوكسر كي قابم آغلايور . نصل اغلامسون ؟ كويه كنجهيكه قوجه آنامز وقرداشلرمله بران اول قاووشمق ارزوسى ايچمى ييوردى . بو هوس ايله كويه ياقلاشيوردق . برده نه كورديم ؟ برغبهك كويك مزارلغندن چيقيور . جكرمزك آتشي آلوديرن بوموت محققك عايشه مزمى الى الابد آيرديغى عقلمه كلدى . غلبه لك ايچنده كوز ياشلرينى طوته ميان براختيار — كه عموجهم ايش — بردنره بيونم سازلدى . براولادى قره طوراغه براقدى . بريسي ده سينه سته ساردى . آه ، عايشه ! آه ، طاعم ! واويلاييله اغلامسند ائرشدت بوسترنجه اوراده بيغليورمشم [۹] . اكلامشدم ، عموجهمك مزاركنارنده كي يولده بكا سازلمسندن آرتق عايشه مزمك حسرتكشى اولديغمزي اكلامشدم . كويده سزه قاووشنجه نائل مسرت اوله جقدم . يوزمز كوله جكدى . اووقت ايسه قلمز اغلادى ، تميز ، بكمز [۱۰] اوچدى . بيونمز بوكادى . سوينه جكم يرده اغلادم . حالاده آغلايورم .

ايشته بو حزنله كويه كلك . اومزك قپوسى اوكنده سينه سى عريان براختيارده تصادف ايتدم . اولسه اولسه بيوك والدم بوقايدندر ديهرك (آه ، آناجغم !) فرياديله بيوننه صارلمشم . مكركه خالهم ايش . صكره قوجه آنامزيم كورنجه شاشلادم . كوشه نك بريسنده برزيبك — سليمان اولديغى اكلامشدم — آغلايوردى . بنده اوتكى كوشه ده آنكه اغلامغه باشلادم . الحاصل هر كوشه ده برجان آغلايور ، ابدى آيريلغه اغلامق

[۹] (سيقلى) كندني غائب ايتك بايق . [۱۰] (بت) چهره رنگى ؛ كنديسنده بت بكمز قالامشيدى . (ق ، ت)

يتم يوردى . نهايت قوجه آنامك ديزى دينه صوقولدم . يورككك آجيسى تخفيفه چالاشدم . متاثير اولدقجه اولدم . اوراده يه كلدكم كه نه جهتدن متاثير اولديغمك . فرقه بيله واردم . اوتده برده حالا عايشه مزمى آرايور ، ايچين ايچين اغلايورد ، اوده دوره دم . هان شكاريني غائب ايتمش بر آوجى كي طاغله سيرتدم [۱۱] قوريلقلى ، مغاره جقلى تحرى به باشلادم . انبى راهده مصادف نظرم ، تماشاكاه نزهت آوراولان هيچ برمواقى براقدم . بربر طولاشدم . عايشه يوق .

تقويه اميده مدار اولور فكريله كندى كنديلرينه اوتلار قيون سوزيلرينه تصادف ايتدكه انلري دردمدن ، حزنمن آشنا قيلغى ايتدم ايسه ده راحتلرينى سلب ايتما مكي ارزو ايدرك يانلرندن كچدم . غائبى راعيدن آرادم . قوجه چوبان كولومسه مكله برابر (شيرين) بورادن كچمى جوانى وىردى . اوراده ده بارينه مدم [۱۲] . طاغك ايتكندن كچن ، شريك حزنم اولان سقاريه يه قوشدم . لطيف قويلرينى ، دلربا ساحلرينى آرادم طرادم بر كيمسه يه راست كله مدم . نم كى غم آلود سقاريه نك سينه لاجورديسى اوقشايان هانكي بر كويلي دلبرينه تصادف ايتسم (عايشه !) سيميسك ديه جك ، شهبمى ازاله ايده جكدم .

سقاريه نك قويلرينى اوقدر طولاشدم . عايشه ! عايشه ! ديه فرياد ايتدم . بونداى فرياد او قوجه طاغله دخى عكس ايتمش اولملى كه طاغلك هر بر كوشه سى چينلايور ، مقابلنده : « يوق ! يوق ! » سوزلري سمع جزينمى محيقلايور ايدى .

طاغلك الك كيزلى كوشه سى ، سقاريه نك الك هجران آميز مواقى بربر بر اقامه جه سته آرادم . جه سوده ضياع ايديسنه قانع اوله مديغ او وجود بى بدلى بولامينجه اكلادم ، آه اكلادم كه عايشه مزم ابدى ايدمده نهن اولمش . صوك بهارده يكدن جانلانا چيچكلرينى ازهكله طاغلك زينتى تخريب ايتدم . قوش جقزلرك ترنمات جان افزالرينه ، سقاريه نك صفاي حياتنه مانع اولدم . نهايت عايشه نك قبرينه قوشدم . طور اقلري تاپ تازه . طور اغك ياشلنى كيتمايش ايدى . قوشلر ايسه اوتوشمه لريله ابدى حسرتكك تاثيرينى اونوتدريمغه او . غراشيورلردى . هر صباح وهر اقشام عايشه مزمك آشيانه سندن آريليورم . قلمك حزننى آنكه آووتيورم . بو حزن يوركى ياقدقجه

[۱۱] (سيرتمك) قوشمق ، حيزله يورومك . [۱۲] (بارينق) قورومق ، محافظه ايتك .

دها كيمارمك اكسيك اولديغى آكلايه . مامشدم . ايشته بو صباح اوجاق باشنده بيوك والدمك عقلمه كتيرمه سيله هان شو سطرلري قره لادم . بو طرفدن سؤال ايدر . سهك جمله مزمك صحت و عافيتى بر كاك اولوب عايشه مزمك وفاتندن بشقه هيچ بر يرامازلق [۱۳] بوقدر .

بيوكار كوزلرينى ، كوچكار اللرينى اوپر وسلام مخصوص ايدرلر .

عموجهك اوغنى

ط .

اون كون صكره جواب اوله رق ابرا . هيمن شو مکتوب كشدى .

« قرداش !

اقشامك ساعت طقوزى . تعليم خاله نك بر كوشه سنده بوريزنر ، ميدانلقده بياده عساكرى تعليم ايله بزم ايسه آلات وادوات اطفائيه تنظيم ايله مشغول اوله مزمى متعاقب نوبت موسيقي سنده كوزل كوزل چاليوردى . ارقداشلر مك وظيفه سته نظارت ايدرك بر طرفنده موسيقي ديكه يور ، او كچه كوردكم رؤياني كندمجه تعبيره چالشيور ، كوزم ايسه متصل سيريور ايدى .

موسيقي اك خط ايتديكم هواي ترنم ايتديكي حالده ايچمك سيقنيسى زياده لشيور ، قولاغم چينلايور ، يوركم اورسيور ، دو . شونجهم آرتيوردى .

دوشونجهم زياده لشدى . كوزم قراردى بر دقيقه اولسون وظيفه مى ايفا خصوصنده قدرت و محال تو كندى . هان قغوشه جان آندم . كندى يوقلايورم خسته دكم .

اكلادمكه كويزدن اى و كوتو [۱۴] بر خبر آله جغم . ارقداشلرده باش او جمده شاشيرمش قالمشلردى . انلره بريجه اول كوردكم رؤياني اكلادقجه فكرمك طوغرى اولديغى تسام ايدسيورلردى . بز قغوشه حسن نيته دلالت ايدر بر نتيجيه منتظر ايكن كويدن مکتوب كلدكي سوياندى . خلجانم آرتدقجه آرتدى . هان مکتوبى آچهرق اوقودق . مکتوب اوقوندقجه شاشير يوردم . دقت ايدسيوردمكه بابامك ، قوجه آنامك يازدقلىنه بكمزه ميور . كويمزك طاغلرندن ، سقاريه . سندن ، عموجهمك اوغلندن بحث اولسيور . برده امضا يرنده اسمكزى كورونجه ذاتا اشاره باقان كوز ياشلرم بوشاندى . اصلا اميد ايتديكم عموجه زاده مك شوساعتده كويمزده بولنديغى ، رؤيانك سببى او وقت اكلادم .

[۱۳] (يرامازلق) كويليرشه « باعث مراق بروقوات بوقدر » طرزنده قولالنيير . [۱۴] (كوتو) فنا مقابلى .

مکتوبى اوقوندقجه اوقوتدم ، يوزمه كوزمه سوردكه سوردم باغرمه باصدقجه باصدم . بوندن بريجه اول بنى صارمش اولان دوشونجهي كيدرمك ايچون هان ياتمشم . برده نه كوريم ؟ برياز اقشامى طاغ تيه سنده بولنيوردم . قلمى اوزن ، بنى هروقت اغلاتان سقاريه نك غريبانه آقشنى اوزاقدن ايشيديورم . اويشيلسلكر ايچريسند بولندقجه ، قوزولر قوشودقجه ، سقاريه ملول ملول آقدقجه ، كويمزك باجلرندن چيقان دومانلر طاغ تپلرينى آشدقجه نشه ياب اوليورم ؛ بونجه ييادر حسرتكشلى اولديغ قوزيچقلى طوتوب اوقشامق ايتدكه او ياور يچقلى قاجيريور ، چيچكلرى قوقلاينجه ربوى وفا حس ايدميور ، سقاريه دن نشانليك حالتى صورددقجه بر جواب شافى آله ميورم . اكلايورمكه طاغلر درملر هب بكا كوسكون . اوزاقدن عسكرم عموجهمك كلدكى كوريورم . عايشه يى كوره جكي كلدكى يردن قوبارديغى بر كوزل چيچكى كنديسنه كوتورمه مى سويلهرك كوزدن غائب اوليور . بنده كويه كيدركن اويانيورم .

فقط بوسونچم بك چوق . سورمدى . مکتوبك صوكنده عايشه مزمكده رييسنه قاووشديغى ايشيدنجه يارادامدن صبر ايتدم . سوينچ ايچون بوشانان كوزلرم . حزن ايچونده يشاردى .

مكر طاغ باشلرند بولنقلم ، رحمتلى عموجهمى كورمكلكم كويمزده بولنديغكز ايش ؛ عموجهمك عايشه ايچون ويرديكي چيچكى كوتوره مديكم ايسه حقيقتلى قردا . شمزك بزدن بتون بتونه آيرلديغى اكلاتيورمش . نم حقيقتلى برادرم ! شو جهان باغنه كلدكمكلى طاغده ، بارده ، تارلاده چالاشدم . شوكنجلك چاغده بر كونم يوش كچمى . نم بوقدر چالاشمقلم محضا عاله مزمك حضور قلبنه تا مين معيسته مستد اولديغى كي انلرك صاغلى نم مسترح اولمقغ ايدى . دنيا ده ييلديغ برشى وارسه اوده ايرىلق اجيسيدر . ايرىلق دنيلديغى يوركم صيزلار . افتراقه طاغلر طاشلر طيانه مامش زرده قالديكه انسان اوغلى طيانسون . بويارده مزم اوزرينه علاج اوله حق بر مرهم وارسه اوده انجق عايشه مزمى كوكلدن ، چيقارميه رق رحمتله ياد ايتمكد . نه ياهلم قرداش ! حقت رضاسنه بيونمز بوكوكدر . آنك ايچون صبر ايتمكدن بشقه چاره بوله ميورم . قوجه آنامك و بابامك اللرندن وسرك كوزلرك بزدن اوپر وجهه كزه سلام مخصوص ايدرم باقى صاغ اوله سكر .

طلعت هوباي